

10 Baden-Württemberg Landesstelle	Ausschuss	Bearbeitung (Name, Vorname)	WAt Kürzel	Nr. 10160206030
Verf./Bearb./Hrsg.: Thomson Zuname			Jamie Vorname	
ID: 14101602060306			Bewertung <input type="radio"/> sehr empfehlenswert <input type="radio"/> empfehlenswert <input type="radio"/> eingeschränkt empf. <input type="radio"/> nicht empfehlenswert	
Illustrator/-in (Name, Vorn.) Dürr, Karlheinz Übersetz. von (Name, Vorn.)			Englisch Übersetz. aus Sprache	
Dark Lord - Ich kann auch anders! Titel			Einsatzmöglichkeiten <input type="checkbox"/> Büchereigrundstock <input type="checkbox"/> Klassenlesestoff <input type="checkbox"/> für Arbeitsbücherei	
Reihe			Zielgruppe <input type="checkbox"/> 0-3 <input checked="" type="checkbox"/> 12-13 <input type="checkbox"/> 4-5 <input checked="" type="checkbox"/> 14-15 <input type="checkbox"/> 6-7 <input type="checkbox"/> 16-17 <input type="checkbox"/> 8-9 <input type="checkbox"/> ab 18 <input type="checkbox"/> 10-11	
978-3-8445-1394-3 ISBN		Seitenzahl	11,99 Preis (EURO)	
Hörverlag Verlag		München Ort	2014 Jahr	
Audio-CD Medienart/Ausführung		Abenteuererzählung Gattung	Kinder-/Jugendliteratur zur Arbeitswelt? <input type="checkbox"/> Ja	
Empfehl. für Taschenbuchtipps <input type="checkbox"/> Ja		Erstelldatum:		
Anmerkungen (Material/ bes. Einsatzort)			Schlagwörter Abenteuer Schule	
Laufzeit: 4h 2min			Internet? <input checked="" type="radio"/> Ja <input type="radio"/> Nein Zentraldatei: 06.03.2016 Verlag Datum	

Inhaltsangabe
 Dark Lord alias Dirk Lloyd hat auch in der 3. Geschichte beim Kampf um die Rückkehr in sein Reich die Freunde Suus und Christopher zur Seite. Aber das ist nicht konfliktlos, weil Dirk den Kampf gegen alle Mächte des Bösen ziemlich egoistisch betreibt. Als es gefährlich für Dirk wird, lassen ihn die Freunde jedoch nicht im Stich. Gekürzte Lesung.

Beurteilungstext
 Der 3. Teil hat die gleiche Machart, wie die erfolgreichen Bände vorher. Das verspricht gleichermaßen Spaß, Komik und überraschende Wendungen. Fairerweise sollte man aber dabei sehen, dass die Zutaten ziemlich konventionell sind: Der böse Böse Hasdruban, die merkwürdigen Psychologen Wings und Randle, die überverständige Pflegemutter haben auf Darks Gegenseite genauso wenig Grautöne wie die edlen Ritter Rufino, Suus und Christopher als seine Verbündete. Aller Verhalten ist vorhersehbar. Der Autor macht jedoch aus diesen Zutaten ein für die Zielgruppe perfektes Spektakel. Stil und Handlungsablauf führen bei allen LeserInnen zu viel Unterhaltung – vor allem ist das Hörbuch aber eines der wenigen Werke, das besonders Jungen ansprechen kann. Die begeisternde Lesung von Jens Wawrczeck unterstützt dies natürlich. Sein Sprachfeuerwerk zeichnet jede Figur perfekt nach und verstärkt den Textgehalt.

Nordrhein-Westfalen Landesstelle	Dortmund Ausschuss	VT Bearbeitung (Name, Vorname)	Nr. 19151001 Kürzel
Verf./Bearb./Hrsg.: Hesse Zuname		Hermann Vorname	
Illustrator/-in (Name, Vorn.)	Übersetz. von (Name, Vorn.)	Übersetz. aus Sprache	
Das Glasperlenspiel Titel Reihe 978-3-8445-1176-5 ISBN			ID: 191519151001 Bewertung <input type="radio"/> sehr empfehlenswert <input checked="" type="radio"/> empfehlenswert <input type="radio"/> eingeschränkt empf. <input type="radio"/> nicht empfehlenswert
Hörverlag Verlag			Einsatzmöglichkeiten <input checked="" type="checkbox"/> Büchereigrundstock <input type="checkbox"/> Klassenlesestoff <input type="checkbox"/> für Arbeitsbücherei Zielgruppe <input type="checkbox"/> 0-3 <input type="checkbox"/> 12-13 <input type="checkbox"/> 4-5 <input type="checkbox"/> 14-15 <input type="checkbox"/> 6-7 <input checked="" type="checkbox"/> 16-17 <input type="checkbox"/> 8-9 <input checked="" type="checkbox"/> ab 18 <input type="checkbox"/> 10-11
Audio-CD Medienart/Ausführung		Erzählung Gattung	Kinder-/Jugendliteratur zur Arbeitswelt? <input type="checkbox"/> Ja (Wolgast-Preis)
Empfehl. für Taschenbuchtipp <input type="checkbox"/> Ja		Erstellungsdatum: 31.01.2016	
Anmerkungen (Material/ bes. Einsatzort) Kann in der Sekundarstufe II begleitend zum Deutschunterricht eingesetzt werden			Schlagwörter Literatur Geschichte
Internet? <input checked="" type="radio"/> Ja <input type="radio"/> Nein Zentraldatei: Verlag Datum			

Inhaltsangabe
 Josef Knecht hat es im Orden Kastalien bis zum Magister Ludi, zum Meister des Glasperlenspiels, gebracht. Dieses Spiel vereint in sich das Wissen und die Künste der ganzen Welt. Der Hörer begleitet den Waisenknaben Josef Knecht auf seiner Laufbahn durch die Ordenshierarchie bis zu dem Punkt, an dem in ihm eine weitreichende Erkenntnis reift...

Beurteilungstext
 Hermann Hesses Literaturklassiker wird hier mit einer Gesamtlaufzeit von knapp 22 Stunden auf 2 mp3-CDs vollständig gelesen. Die Stimmen der aus Film und Fernsehen bekannten Hanns Zischler und Mark Waschke rufen dabei ein angenehmes Hörerlebnis vor. Wer sich schon einmal an ein Werk von Hesse "heran gewagt" hat weiß, dass seine Erzählungen keine leichte Kost sind. Daher ist das Glasperlenspiel sicher erst für Jugendliche ab 16 Jahren geeignet. Diese sollten sich auf die alt hergebrachte deutsche Sprache einlassen und sie verstehen können. Auch sollte ein grundsätzliches Interesse an historischen Erzählungen vorhanden sein, sonst wird man der Erzählung nur schwer bis zum Ende folgen wollen.
 Mit einem Preis von knapp 25 Euro ist die CD nicht gerade günstig. Man muss individuell entscheiden, ob man sich mit einer wesentlich günstigeren gedruckten Ausgabe beschäftigen oder 22 Stunden lang den Stimmen der Leser folgen möchte.

Nordrhein-Westfalen Landesstelle	Bochum Ausschuss	Nosc. Kürzel	Nr. 19151136
		Bearbeitung (Name, Vorname)	
Verf./Bearb./Hrsg.: Forssen Ehrlin Zuname		Carl-Johan Vorname	
Illustrator/-in (Name, Vorn.)		Dere, Dorothea Übersetz. von (Name, Vorn.)	Schwedisch Übersetz. aus Sprache
Das kleine Kaninchen das so gerne einschlafen möchte Titel			
Reihe			
978-3-8445-2181-8 ISBN	Seitenzahl	12,99 Preis (EURO)	
Hörverlag Verlag	München Ort	2015 Jahr	
Audio-CD Medienart/Ausführung	Gutenachtgeschichten Gattung	Kinder-/Jugendliteratur zur Arbeitswelt ? (Wolgast-Preis)	<input type="checkbox"/> Ja
Empfehl. für Taschenbuchtipp	<input type="checkbox"/> Ja	Erstelldatum: 31.01.2016	
Anmerkungen (Material/ bes. Einsatzort)			ID: 191519151136 Bewertung: <input checked="" type="radio"/> sehr empfehlenswert <input type="radio"/> empfehlenswert <input type="radio"/> eingeschränkt empf. <input type="radio"/> nicht empfehlenswert Einsatzmöglichkeiten: <input checked="" type="checkbox"/> Büchereigrundstock <input type="checkbox"/> Klassenlesestoff <input type="checkbox"/> für Arbeitsbücherei Zielgruppe: <input checked="" type="checkbox"/> 0-3 <input type="checkbox"/> 12-13 <input checked="" type="checkbox"/> 4-5 <input type="checkbox"/> 14-15 <input checked="" type="checkbox"/> 6-7 <input type="checkbox"/> 16-17 <input type="checkbox"/> 8-9 <input type="checkbox"/> ab 18 <input type="checkbox"/> 10-11
			Schlagwörter
			Familie
			Einschlafhilfe
			Gutenachtgeschichten
			Internet? <input checked="" type="radio"/> Ja <input type="radio"/> Nein
			Zentraldatei:
			Verlag Datum

Inhaltsangabe
 Manche Menschen können sofort einschlafen, manche Menschen brauchen eine kleine Zeit. Dieses Hörbuch verspricht ein sorgenfreies und unkompliziertes Einschlafritual, basierend auf einigen wirkungsvollen psychologischen Techniken für alle Eltern deren Kinder Probleme beim Einschlafen haben.

Beurteilungstext
 Das kleine Kaninchen Konrad kann nicht einschlafen, weil er darüber nachdenkt, was er alles gespielt hat. Vielleicht kann Onkel Sandmann helfen, er ist ein Traumzauberer und hat Konrad Kaninchen schon oft beim Einschlafen geholfen. Das kleine Kaninchen das so gerne einschlafen möchte von Carl-Johan Forssén Ehrlich, gelesen von Peter Kaempfe ist die ideale Einschlafhilfe für Ihr Kind. Das Buch wurde über Nacht zum Bestseller und liegt nun, übersetzt aus dem Schwedischen von der Dipl.-Psych. Dorothea Dere als Audio-CD im Hörverlag vor. Konrad trifft auf seiner Reise viele Wesen, die ihm dabei helfen in den Schlaf zu finden. Er lernt Eule Müdeblick und Herrn Schnecke Schläfrig kennen. Der Inhalt dieses Buches basiert auf einigen wirkungsvollen psychologischen Techniken des autogenen Trainings und neurolinguistischen Programmierens. Die speziell konstruierten Sätze und die spezifische Wortwahl kann zu Beginn etwas ungewöhnlich klingen, erfüllt aber in psychologischer Sicht einen wichtigen Zweck. Im Klappentext findet sich dazu auch eine spezielle Anleitung, wie man das Buch am besten anwendet. Wer sich ein wenig in diesem Gebiet auskennt, oder wer selber schon einmal eine solche Traumreise gehört hat, wie sie auch als Entspannungstechnik für Erwachsene vorliegen, wird vieles wiedererkennen. Kinder, die nicht leicht in den Schlaf finden, finden in Konrad Kaninchen einen liebevollen Begleiter, der sie einlädt mit ihm gemeinsam in den Schlaf zu finden.

23 Sachsen-Anhalt Landesstelle	Ausschuss	Bearbeitung (Name, Vorname)	OWA Kürzel	Nr. 231603038
Verf./Bearb./Hrsg.: Doyle, Arthur Conan Pastewka, Bastian Zuname Vorname			ID: 15231603038	
Illustrator/-in (Name, Vorn.) Haefs, Gisbert Englisch Übersetz. von (Name, Vorn.) Übersetz. aus Sprache			Bewertung <input type="radio"/> sehr empfehlenswert <input checked="" type="radio"/> empfehlenswert <input type="radio"/> eingeschränkt empf. <input type="radio"/> nicht empfehlenswert	
Der Hund der Baskervilles Titel Reihe 978-3-8445-1515-2 14,99 ISBN Seitenzahl Preis (EURO)			Einsatzmöglichkeiten <input checked="" type="checkbox"/> Büchereigrundstock <input checked="" type="checkbox"/> Klassenlesestoff <input type="checkbox"/> für Arbeitsbücherei Zielgruppe <input type="checkbox"/> 0-3 <input type="checkbox"/> 12-13 <input type="checkbox"/> 4-5 <input checked="" type="checkbox"/> 14-15 <input type="checkbox"/> 6-7 <input checked="" type="checkbox"/> 16-17 <input type="checkbox"/> 8-9 <input checked="" type="checkbox"/> ab 18 <input type="checkbox"/> 10-11	
Hörverlag München 2015 Verlag Ort Jahr			Schlagwörter Kriminalität Literatur Spannung	
Audio-CD Kriminalerzählung <input type="checkbox"/> Ja Medienart/Ausführung Gattung Kinder-/Jugendliteratur zur Arbeitswelt ? (Wolgast-Preis)			Internet? <input checked="" type="radio"/> Ja <input type="radio"/> Nein Zentraldatei: 03.03.2016 Verlag Datum	
Empfehl. für Taschenbuchtipps <input type="checkbox"/> Ja Erstelldatum:				
Anmerkungen (Material/ bes. Einsatzort) 2 CDs, 1h 44min Pappschuber mit Booklet				

Inhaltsangabe

Ein verregneter Spätherbst des Jahres 1889 inmitten von London, 211b Baker Street, der berühmte Londoner Detektiv Sherlock Holmes und sein treuer Chronist Dr. John Watson erfahren zum ersten Mal von der grauenerregenden Legende der Baskervilles: Ein dämonischer Höllenhund hetzt die Familie seit Urzeiten zu Tode. Auch der jüngste Erbe der Linie, Sir Charles Baskerville, starb vor wenigen Tagen. Holmes und Watson machen sich in gewohnter Manier daran, Licht in das Dunkel zu bringen...

Beurteilungstext

Der bekennende Hörspielkenner und -enthusiast Bastian Pastewka hat unter eigener Regie und der akustischen Begleitung von Hendrik Albrecht das Herzstück der Holmes-Chronik als Hörspiel in Retro-Charme neu aufgelegt. Da die Story dieses Krimi- und Schauerklassikers schon von sich aus alles bereit hält, was das Hörspielherz begehrt - ein baufälliges Schloss im geheimnisvollen Dartmoor, mysteriöse Nachbarn in den umliegenden Dörfern und einen millionenschweren Erben, dem nach dem Leben getrachtet wird – braucht über die Qualität der Geschichte gar nicht mehr diskutiert werden. Über die Inszenierung aber durchaus!

Schon bei den ersten Klängen des Hörspiels wird klar: Hier ist einer am Werk, der sich in der deutschen Hörspielgeschichte bestens auskennt – aber eben auch zum ersten(!) Mal selbst produziert. So werden bereits zu Beginn des Hörstücks zwei der großen Holmes-Inszenierungen der deutschen Nachkriegszeit zitiert: Die Erkennungsmelodie der Produktion mit Walter Renneisen und Peter Fritz aus den 90ern – und der Violinen-Jingle der ersten deutschen Hörspielproduktion aus den 1950ern mit Peter Passetti. Der Hörer fühlt sich unmittelbar zurückversetzt in die Zeit der alten Holmes-Chroniken, die noch in Mono-Sound über die Kurzwelle gesendet wurden. Großartig imitiert wird dadurch die Atmosphäre dieser alten Produktionen, die schon binnen weniger Minuten entsteht – und auch bis zum Ende konsequent bestehen bleiben kann. Zudem überzeugt die Geräuschkulisse Hendrik Albrechts, die bis ins kleinste Detail stimmig ist. Auch das Sprecher-Ensemble harmoniert perfekt. Allen voran überzeugen Gerhard Garbers als Dr. Watson und Peter Jordan als Sir Henry in ihren Rollen, und interpretieren ihre beiden Protagonisten in gefällig klassischer Manier.

Was an Pastewkas Inszenierung ein wenig stört, ist v.a. das Erzähltempo der Geschichte. Häufig hätte man sich eine langsamere Gangart gewünscht – nicht allein aufgrund der Komplexität der Geschichte, sondern auch wegen der zahlreichen akustischen Anspielungen auf die Vorlagen. Zudem gehen einige dramatische Momente der Story verloren – beispielsweise als Watson und Holmes unerwartet im Dartmoor aufeinander treffen. Des Weiteren hätte auch die eine oder andere musikalische Pause – bei der soundso schon hohen Geschwindigkeit des Plots – der Produktion durchaus gut getan. Ein weiterer Kritikpunkt betrifft den Sound: Wenn man seine Produktion schon stilecht auf Audio-CD veröffentlicht, dann darf man durchaus den Frequenzbereich einer Stereo-Produktion ausnutzen! Leider hört sich der Sound der hochwertigen Audio-CD genauso wie das billige MP3-Format an.

Weitere Pluspunkte der WDR-Produktion sind jedoch die Verpackung und die inhaltliche Ergänzung des Hörspiels. So hat das Booklet den Retro-Charme der 60er Jahre und erinnert an frühe Kinoplakate des Film noir.

Verpackt sind die zwei CDs in einem Klappcover aus Pappe, das neben Informationen zu den Sprechern auch ein Booklet mit Vorwort von Bastian Pastewka zu Geschichte und Hintergründen bereit hält, sowie eine philologische Erklärung, warum aus dem bisherigen Titel „Der Hund von Baskerville“ in der neuen Übersetzung von Gisbert Haefs plötzlich „Der Hund der Baskervilles“ wurde. Besonderer literarischer – oder psychologischer(?) - Leckerbissen dürfte das von Pastewka inszenierte alternative Ende des berühmtesten aller Holmes-Romane sein. Fazit: Ein gelundenes Hörspieldebüt des bekannten Schauspielers in ungewohnter Rolle als Produzent und Drehbuchautor.

..... zum Eintragen des Titels des benannten Konzeptes in allgemeiner Form des Titels und des Verlags.....

19 Nordrhein-Westfalen		Arko1	Nr. 19151037
Landesstelle	Ausschuss	Bearbeitung (Name, Vorname)	Kürzel

Verf./Bearb./Hrsg.: MacGregor Zuname	Neil Vorname	ID: 1519151037
Illustrator/-in (Name, Vorn.)	Binder, Klaus Übersetz. von (Name, Vorn.)	Bewertung <input checked="" type="radio"/> sehr empfehlenswert <input type="radio"/> empfehlenswert <input type="radio"/> eingeschränkt empf. <input type="radio"/> nicht empfehlenswert
Englisch Übersetz. aus Sprache		Einsatzmöglichkeiten <input type="checkbox"/> Büchereigrundstock <input type="checkbox"/> Klassenlesestoff <input type="checkbox"/> für Arbeitsbücherei

Deutschland - Erinnerungen einer Nation Titel		
Reihe		
978-3-8445-1893-1 ISBN	Seitenzahl	39,99 Preis (EURO)
Hörverlag Verlag	München Ort	2015 Jahr

Audio-CD Medienart/Ausführung	Sachbuch Gattung	Kinder-/Jugendliteratur zur Arbeitswelt ? <input type="checkbox"/> Ja	Schlagwörter Deutschland Geschichte Länder
Empfehl. für Taschenbuchtipps <input type="checkbox"/> Ja	Erstellungsdatum:		

Anmerkungen (Material/ bes. Einsatzort)	Internet? <input checked="" type="radio"/> Ja <input type="radio"/> Nein
	Zentraldatei: 06.01.2016
	Verlag Datum

Inhaltsangabe
 Die deutsche Geschichte ist zersplittert, komplex und vielfältig. Neil MacGregor verbindet anhand von Denkmälern, Orten, Menschen, Ideen und Objekten viele einzelne Fäden zu einem Gesamtbild, das sich dem Hörer auf seiner akustischen Reise durch so unterschiedliche Aspekte der deutschen Geschichte wie Bratwurst, Dresdner Porzellan und die Krone Karls des Großen offenbart.

Beurteilungstext
 „Die akustische Reise durch die Geschichte Deutschlands“ ist eine grandiose Meisterleistung des Hessischen Rundfunks in Verbindung mit dem Hörverlag. Der Schauspieler Burghart Klaußner übernimmt, unterstützt durch musikalische Untermalung, Gastsprecher für die Originalzitate sowie zahlreiche historische Original-Aufnahmen, die Lesung von Neil MacGregors neuem Werk „Deutschland – Erinnerungen einer Nation“, das ganz in der Tradition seines Bestsellers „Eine Geschichte der Welt in 100 Objekten“ steht. Wie bei ihm üblich in britischer Tradition stehend, verknüpft MacGregor – ausgehend von Denkmälern, Objekten, Ideen und Menschen - mit Leichtigkeit unterschiedlichste Aspekte der deutschen Geschichte zu einem Gesamtwerk, lässt den Zuhörer Zusammenhänge zwischen „Dingen“ erkennen, die ihm bislang eher fremd und gegensätzlich erschienen. Es entsteht ein natürlich nicht vollständiger, aber dennoch detaillierter Blick auf die deutsche Geschichte mit zahlreichen Querverweisen und Gedankenbildern. Sehr schön ist dem Verlag auch die Verpackung gelungen: die 11 CDs befinden sich in einzelnen, festen Klarsichthüllen, die in einer Box geliefert und durch ein umfangreiches knapp 80seitiges Booklet mit zahlreichen Abbildungen und Fotografien ergänzt werden. Insgesamt ist „Deutschland – Erinnerungen einer Nation“ keine leichte Abendlektüre, für historisch interessierte Zuhörer, Oberstufenschüler und auch die Leser, die bereits MacGregors vorhergehende Veröffentlichungen mochten, jedoch sehr empfehlenswert.

10 Baden-Württemberg Landesstelle	Ausschuss	Bearbeitung (Name, Vorname)	WAt Kürzel	Nr. 10160206030
Verf./Bearb./Hrsg.: Zorn Swantje Zuname Vorname			ID: 15101602060305	
Illustrator/-in (Name, Vorn.) Übersetz. von (Name, Vorn.) Übersetz. aus Sprache			Bewertung <input type="radio"/> sehr empfehlenswert <input checked="" type="radio"/> empfehlenswert <input type="radio"/> eingeschränkt empf. <input type="radio"/> nicht empfehlenswert	
Die Vorschul-Lernraupe – Zahlen und erstes Rechnen Titel			Einsatzmöglichkeiten <input type="checkbox"/> Büchereigrundstock <input type="checkbox"/> Klassenlesestoff <input type="checkbox"/> für Arbeitsbücherei	
Reihe			Zielgruppe <input type="checkbox"/> 0-3 <input type="checkbox"/> 12-13 <input checked="" type="checkbox"/> 4-5 <input type="checkbox"/> 14-15 <input type="checkbox"/> 6-7 <input type="checkbox"/> 16-17 <input type="checkbox"/> 8-9 <input type="checkbox"/> ab 18 <input type="checkbox"/> 10-11	
978-3-8445-1762-0 ISBN		Seitenzahl	7,99 Preis (EURO)	
Hörverlag Verlag		München Ort	2015 Jahr	
Audio-CD Medienart/Ausführung		Lernspiel(e) Gattung	Kinder-/Jugendliteratur zur Arbeitswelt? <input type="checkbox"/> Ja	
Empfehl. für Taschenbuchtipp <input type="checkbox"/> Ja		Erstelldatum:		
Anmerkungen (Material/ bes. Einsatzort) Gelesen von Nils Weyland, Tom Riedinger, Dagmar Kötting, Jonna Kauffmann, Manuel Jendry 59 Minuten			Internet? <input checked="" type="radio"/> Ja <input type="radio"/> Nein Zentraldatei: 06.03.2016 Verlag Datum	

Inhaltsangabe
 Finn und seine Lern-Raupe tauchen anhand praktischer Beispiele in die Welt der Zahlen ein. Am Ende können Sie zählen, die Maße und Gewichte einschätzen sowie die Zeit erfassen.

Beurteilungstext
 So ganz einfach wird das Hineinschnuppern die die Zahlenwelt nicht werden, wie die Verlagswerbung verspricht. Das liegt zum einen daran, dass die kleinen ZuhörerInnen manchen recht lexikalischen Text bewältigen müssen. Und zum anderen hält die auf positiv getrimmte Konzeption keinen Raum für Misserfolge bereit. Wer damit leben kann, bekommt mit der Produktion ein anregendes Angebot für Kinder, die besonders neugierig sind. Vieles ist auch allein bewältigbar, weil doch recht oft Wiederholungen verstärken. Leider gibt es für die Nebenbereiche (z.B. Rolle der Frau) keinen Versuch zur Innovation: Der Schwester ist die Küche zugeordnet. An die Musik der (Lern)Lieder muss man sich erst gewöhnen. Ihre schlagzeug-dominierte Färbung erzeugt einen Rhythmus, der der CD nicht entspricht.

Sachsen Landesstelle	Leipzig Ausschuss	Bö Kürzel	Nr. 221603007
Verf./Bearb./Hrsg.: Zorn Zuname		Swantje Vorname	
Illustrator/-in (Name, Vorn.)	Übersetz. von (Name, Vorn.)	Übersetz. aus Sprache	
Die Vorschullernraupe: Logisches Denken Titel Die Vorschullernraupe Reihe 978-3-8445-1931-0 ISBN			ID: 2215221603007 Bewertung <input checked="" type="radio"/> sehr empfehlenswert <input type="radio"/> empfehlenswert <input type="radio"/> eingeschränkt empf. <input type="radio"/> nicht empfehlenswert
Seitenzahl	7,99	Preis (EURO)	
Hörverlag Verlag	München Ort	2015 Jahr	
Audio-CD Medienart/Ausführung	Sachbuch Gattung	Kinder-/Jugendliteratur zur Arbeitswelt ? <input type="checkbox"/> Ja (Wolgast-Preis)	
Empfehl. für Taschenbuchtipps <input type="checkbox"/> Ja	Erstelldatum: 25.03.2016		
Anmerkungen (Material/ bes. Einsatzort) Mit den Sprechern: Nils Weyland, Tom Riedinger, Dagmar Kötting, Jonna Kauffmann, Nora Krauter, Maira Weyland, Marie Biemann, Elena Biemann			Schlagwörter Logisches Denken Vorschule Detektivgeschichte
Inhaltsangabe Finns großer Schwester Mia wurde das Fahrrad gestohlen. Da machen sich der Fünfjährige und seine neugierige, wißbegierige Freundin, die Lernraupe Lilo, auf den Weg zur Polizeikommissarin Frau Konrad. Können die Drei den Dieb ermitteln? Wie funktioniert logisches Denken? Welche Kniffe und Tricks gibt es dabei?			Internet? <input checked="" type="radio"/> Ja <input type="radio"/> Nein Zentraldatei: Verlag Datum

Beurteilungstext

Eigens für Vorschulkinder hat Swantje Zorn ihre Kinderhörbuchreihe "Die Vorschullernraupe" entwickelt. Das Format ist eine Mischung aus einem Kinderhörspiel mit Rätseln, Mitmachspielen, Spielen, Reimen und Mitsing-Liedern. Eine Geschichte um den fünfjährigen Finn und seine kleine, wißbegierige Freundin, die Raupe Lilo, bildet den roten Faden durch das Hörspiel und einen guten Anknüpfungspunkt für die zuhörenden Kinder. Die in der Hörbuchreihe erschienen CDs sind immer einem Thema zugeordnet, daß durch die Interaktivität und die Geschichte den Kindern Bildungsinhalte der Vorschule näher bringen soll. In dieser Ausgabe steht das abstrakte Thema "Logisches Denken" im Mittelpunkt.

Finns großer Schwester Mia wurde das Fahrrad gestohlen. Da machen sich der Fünfjährige und seine neugierige, wißbegierige Freundin, die Lernraupe Lilo, auf den Weg zur Polizeikommissarin Frau Konrad, um mit ihr gemeinsam den Dieb zu ermitteln. Kommen sie ihm auf die Schliche? In der Polizeiarbeit benötigt man viel logisches Denken. Aber was ist logisches Denken und wie funktioniert es? Welche Kniffe und Tricks gibt es dabei?

Die Fahrraddiebstahlgeschichte lockert das doch recht abstrakte Thema "Logisches Denken" gut auf und bietet einen schönen, spannenden, erlebbaren Zugang für die Zuhörer. Ganz geschickt bereitet Swantje Zorn um die Geschichte herum das Thema auf. Viel Wert legt sie dabei auf den praktischen Zugang. Logisches Denken umfaßt genaue Beobachtung und Kenntnisaufnahme von Gemeinsamkeiten und Unterschieden, Widersprüchen, das Kombinieren und Schlußfolgern, das Finden von Paaren und Gegensätzen, Kausalitäten, Assoziationen und Reihenfolgen. Mit vielen Mitmach-Rätseln führt sie leicht und locker die Kinder ans logische Denken heran und übt es mit ihnen. Da spielen Finn und Lilo kleine Worträtsel zu gemeinsamen oder gegensätzlichen Wortpaaren, Sortierspiele mit Alltagsgegenständen oder Fehlergeschichten. Swantje Zorn nimmt dabei immer wieder Bezug auf den Alltag und zeigt den Kindern, wo und wie sie ganz einfach Denkspiele ohne großen Aufwand spielen können. Letztlich üben die Kinder täglich ganz nebenbei logisches Denken. Darauf die Kinder aufmerksam zu machen und so eventuelle Ängste und Bedenken vor dem abstrakten Begriff zu nehmen, gelingt ihr mit dem Hörspiel vorzüglich. Die Mitmach-Rätsel sind darüber hinaus gute und praktische Anregungen für Erzieher und Grundschullehrer.

Die Stimmen der Sprecher für die Figuren sind sehr gut besetzt und wirken authentisch. Das Sprechtempo ist perfekt gewählt, alles ist gut hörbar. Kleine Hintergrundgeräusche wie Regen oder Schritte machen die Geschichte lebendig. Peppig sind die Mitsing-Lieder, deren Texte man im Booklet findet. Die Mitmach-Rätsel sind flüssig in die Geschichte eingebaut. Ein Sprecher erklärt sie verständlich und weist auf die Wiedererkennungsmelodie. So fördern sie gleichzeitig aufmerksames Zuhören, Konzentration und auch den Hörspaß.

Mit der spannenden Geschichte, den vielen Mitmachrätseln, die aus dem Alltag gegriffen sind, und den schönen Liedern hat Swantje Zorn ein perfektes Mitmach-Hörspiel zum Thema "Logisches Denken" für Vorschulkinder geschaffen. Hier stimmt einfach alles: das Konzept, die Umsetzung, die Interaktion, die Musik und die Auswahl der Sprecher. Langeweile kommt nicht auf. Ganz im Gegenteil. Die Neugierde und Wißbegeierde der Kinder wird anregend und aekont erzählerisch befriedigt. Wunders Sie sich nicht, wenn die Kinder nach dem Zuhören mit

Jugendliteratur und Medien Arbeitsgemeinschaft Jugendliteratur und Medien der GEW - www.ajum.de

.....
 Ihnen rätseln möchten oder vielleicht sogar Detektiv werden wollen. Absolut zu empfehlen!

Nordrhein-Westfalen **Krefeld** **SZ** **Nr. 19151038**
 Landesstelle Ausschuss Bearbeitung (Name, Vorname) Kürzel

Verf./Bearb./Hrsg.: Roeder **Annette**
 Zuname Vorname
 Illustrator/-in (Name, Vorn.) Übersetz. von (Name, Vorn.) Übersetz. aus Sprache

ID: 191519151038
 Bewertung **sehr empfehlenswert**
 empfehlenswert
 eingeschränkt empf.
 nicht empfehlenswert

Egon taucht ab
Titel
Die Krumpflinge
 Reihe
978-3-8445-1895-5 **7,99**
 ISBN Seitenzahl Preis (EURO)
Hörverlag **München** **2015**
 Verlag Ort Jahr

Einsatz- **Büchereigrundstock**
 möglich- **Klassenlesestoff**
 keiten **für Arbeitsbücherei**
 Zielgruppe **0-3** **12-13**
 4-5 **14-15**
 6-7 **16-17**
 8-9 **ab 18**
 10-11

Audio-CD **Abenteuererzählung** **Ja**
 Medienart/Ausführung Gattung Kinder-/Jugendlitera- tur zur Arbeitswelt ?
 (Wolgast-Preis)
 Empfehl. für Taschenbuchtipp **Ja** **Erstelldatum: 16.01.2016**

Schlagwörter
Abenteuer
Freundschaft
Fantastik

Anmerkungen (Material/ bes. Einsatzort)
Gesamtlaufzeit: 1 h 13 min

Internet? **Ja** **Nein**
 Zentraldatei:
 Verlag Datum

Inhaltsangabe
 Egon freut sich ungeheuerlich auf den Schulausflug der Krumpflinge. Als jedoch die Zwillinge Zwara und Zwurz beim Regenrohr-Rutschen spurlos verschwinden und auch Professor Honigschwamm von seiner Suche nach den beiden nicht zurückkehrt, macht Egon sich große Sorgen. Dass Oma Krumpfling ihm dann auch noch die Schuld für den Schlamassel gibt, lässt Egon nicht auf sich sitzen. Er schreitet zur Tat und sucht die Verschollenen. Dabei gerät er selbst in große Gefahr.

Beurteilungstext
 Wer die Krumpflinge noch nicht kennt, wird sie mit diesem Hörbuch lieben lernen. Die kleinen grünen Wesen, die in rumpeligen Kellern hausen und die Schimpfwörter der Menschen durch die Abwasserrohre saugen, um daraus den beliebten Krumpftee zu brauen, bringen Spaß und Aktion in die Kinderzimmer, und das, obwohl der Krumpfling im Allgemeinen eher ein mürrischer, boshafter und schadenfroher Zeitgenosse ist. Egon ist jedoch die große Ausnahme. Trotz aller Bemühungen seiner Krumpfling-Familie mag es dem kleinen Kerl nicht gelingen, wirklich boshaft und gemein zu sein. Zum Glück findet er in dem Menschenjungen Albi einen treuen Freund, der leider auch nicht immer so beliebt bei seinen Schulfreunden ist. Gemeinsam stellen die beiden Freunde die Menschen- und Krumpflingwelt auf den Kopf und erleben lustige und spannende Abenteuer.

Die vorliegende Ausgabe des vierten Bandes der Krumpflingreihe ist inhaltlich sehr spannend, aber auch ebenso lustig erzählt. Auch in diesem Abenteuer muss der kleine Egon viel Mut und Empathie beweisen, schließlich bringt er sich zur Rettung seiner Krumpfling-Freunde selbst in große Gefahr. Die Geschichte wird von Stefan Kaminski so eindrucksvoll gelesen, dass die kleinen Zuhörer sicher wie gebannt lauschen werden. Die Stimmimitationen gelingen hierbei hervorragend, sodass die kleinen frechen Wesen zum Leben erweckt werden. Besonders erwähnenswert ist auch die hervorragende sprachliche Ausgestaltung der Buchvorlage. Ein sehr empfehlenswertes Hörbuch für Kinder ab 3 Jahren.

Nordrhein-Westfalen Landesstelle	Herborn Ausschuss	frisch Bearbeitung (Name, Vorname)	Nr. 19151120 Kürzel
Verf./Bearb./Hrsg.: Precht Zuname		Richard David Vorname	
Illustrator/-in (Name, Vorn.)	Übersetz. von (Name, Vorn.)	Übersetz. aus Sprache	
Erkenne die Welt - Eine Geschichte der Philosophie Titel			ID: 191519151120
Ravensburger Reihe			Bewertung <input checked="" type="radio"/> sehr empfehlenswert <input type="radio"/> empfehlenswert <input type="radio"/> eingeschränkt empf. <input type="radio"/> nicht empfehlenswert
978-3-8445-1937-2 ISBN	Seitenzahl	22,99 Preis (EURO)	Einsatzmöglichkeiten <input checked="" type="checkbox"/> Büchereigrundstock <input type="checkbox"/> Klassenlesestoff <input type="checkbox"/> für Arbeitsbücherei
Hörverlag Verlag	München Ort	2015 Jahr	Zielgruppe <input type="checkbox"/> 0-3 <input type="checkbox"/> 12-13 <input type="checkbox"/> 4-5 <input type="checkbox"/> 14-15 <input type="checkbox"/> 6-7 <input checked="" type="checkbox"/> 16-17 <input type="checkbox"/> 8-9 <input checked="" type="checkbox"/> ab 18 <input type="checkbox"/> 10-11
Hörbuch mit 2 CD Medienart/Ausführung	Sachbuch Gattung	Kinder-/Jugendliteratur zur Arbeitswelt ? (Wolgast-Preis)	<input type="checkbox"/> Ja
Empfehl. für Taschenbuchtipp	<input type="checkbox"/> Ja	Erstelldatum: 01.12.2015	Schlagwörter Philosophie Geschichte Spannung
Anmerkungen (Material/ bes. Einsatzort)			Internet? <input checked="" type="radio"/> Ja <input type="radio"/> Nein
			Zentraldatei:
			Verlag Datum

Inhaltsangabe
 Die Geschichte des Nachdenkens über das Leben, die Welt, die Religion und die menschliche Gesellschaft, beginnend mit der Antike um 500 vor Chr. bis ins Mittelalter, wird von dem Schauspieler Christian Baumann auf 2 mp3 CDs gesprochen. Von Milet, dem Ausgangspunkt philosophischen Denkens über Plato, Aristoteles und viele andere griechische und römische Denker bis in das ausgehende Mittelalter werden die Denk- und Glaubensmodelle in ihrer Entwicklung dargestellt.

Beurteilungstext
 Wie kann Philosophiegeschichte so spannend sein!! In einer jugendgemäßen Sprache, eindrucksvoll gelesen von dem Schauspieler Christian Baumann, erlebt man mit dem Hörbuch „Erkenne die Welt“ in spannender Weise, wie die Menschen seit etwa 500 vor Christus in Milet anfangen, über das Leben, über das Sein, über das menschliche Verhalten über die Bedeutung des Geldes und vieles mehr nachzudenken. Daraus entwickelten sich die ersten Philosophen, die Denksysteme bildeten, Schulen einrichteten und das gesamte Denken maßgebend beeinflussten.
 Die Einflüsse der Religionen, des Judentums, des Christentums, die aufkommenden Machtansprüche der Herrscher, Armut und Reichtum gaben jeweils die Zielrichtung neuer Erkenntnisse an. Wie sich z.B. der Platonismus und die Stoa zu- oder gegeneinander verhielten, wie sich die unterschiedlichen religiösen Strömungen in das philosophische Denken einbetteten, alles das wird so erzählt, dass junge, aufgeschlossene Menschen, sich begeistern können an dieser Art Philosophiegeschichte, wie sie auf den Hör-Cds dargeboten wird.

Nordrhein-Westfalen Landesstelle	Gelsenkirchen Ausschuss	Su Bearbeitung (Name, Vorname)	Nr. 19151121 Kürzel
Verf./Bearb./Hrsg.: Heine, Heinrich Zuname Vorname		ID: 191519151121	
Illustrator/-in (Name, Vorn.) Übersetz. von (Name, Vorn.) Übersetz. aus Sprache		Bewertung <input type="radio"/> sehr empfehlenswert <input checked="" type="radio"/> empfehlenswert <input type="radio"/> eingeschränkt empf. <input type="radio"/> nicht empfehlenswert	
Fröhliche Weihnacht überall. 24 Geschichten, Lieder und Gedichte Titel		Einsatzmöglichkeiten <input type="checkbox"/> Büchereigrundstock <input type="checkbox"/> Klassenlesestoff <input type="checkbox"/> für Arbeitsbücherei	
Reihe		Zielgruppe <input type="checkbox"/> 0-3 <input checked="" type="checkbox"/> 12-13 <input type="checkbox"/> 4-5 <input checked="" type="checkbox"/> 14-15 <input checked="" type="checkbox"/> 6-7 <input checked="" type="checkbox"/> 16-17 <input checked="" type="checkbox"/> 8-9 <input checked="" type="checkbox"/> ab 18 <input checked="" type="checkbox"/> 10-11	
978-3-8445-1919-8 ISBN	Seitenzahl	9,99 Preis (EURO)	
Hörverlag Verlag	München Ort	2015 Jahr	
Audio-CD Medienart/Ausführung	Anthologie Gattung	Kinder-/Jugendliteratur zur Arbeitswelt? <input type="checkbox"/> Ja (Wolgast-Preis)	Schlagwörter Weihnachten Klassik
Empfehl. für Taschenbuchtipp <input type="checkbox"/> Ja		Erstelldatum: 31.01.2016	
Anmerkungen (Material/ bes. Einsatzort)		Internet? <input checked="" type="radio"/> Ja <input type="radio"/> Nein Zentraldatei: Verlag Datum	

Inhaltsangabe

Adventskalender gibt es viele. Der traditionelle Adventskalender mit den kleinen Schokoladenfiguren hat viel Konkurrenz bekommen. Ziemlich ähnlich ist allen, dass es etwas zum Auspacken gibt, sei es ein Spielzeug, ein Los oder ein Gutschein. Fröhliche Weihnacht überall erscheint als Hörbuch-Adventskalender und begleitet uns durch die besinnliche Weihnachtszeit.

Beurteilungstext

Mit "Fröhliche Weihnacht überall" ist ein Hörbuch Adventskalender mit 24 Geschichten, Liedern und Gedichten für die Wartezeit auf Weihnachten erschienen. Diese Edition enthält unter anderem Geschichten und Gedichte von Matthias Claudius, Joachim Ringelmatz, Heinrich Heine sowie Lieder „Morgen, Kinder wird's was geben“, „Oh Tannenbaum“, „Alle Jahre wieder“. Die Darbietungen erfreuen den anspruchsvollen und traditionsverbundenen Hörer. Der Wechsel zwischen stimmungsvoll gelesenen Geschichten und Gedichten und der Musik wirkt stimmig und ausgewogen. Zuhören und Mitsingen lassen ein gelungenes Gesamtwerk zustande kommen. Schon jungen Hörern werden überlieferte Werke verschiedener Autoren in diesem Hörbuch-Adventskalender vermittelt. Empfehlenswerte Edition. Ein akustischer Adventskalender als überraschende Alternative für Kinder ab sechs Jahre bis ins hohe Alter.

Nordrhein-Westfalen Landesstelle	Eschweiler Ausschuss	Anmq Kürzel	Nr. 19151010
Verf./Bearb./Hrsg.: Mai Zuname		Manfred Vorname	
Illustrator/-in (Name, Vorn.)	Übersetz. von (Name, Vorn.)	Übersetz. aus Sprache	
Kennst du die 100 Entdecker, Erfinder, Herrscher, Künstler Titel			ID: 191519151010 Bewertung: <input checked="" type="radio"/> sehr empfehlenswert <input type="radio"/> empfehlenswert <input type="radio"/> eingeschränkt empf. <input type="radio"/> nicht empfehlenswert
Reihe			
978-3-8445-1828-3 ISBN	Seitenzahl	29,99 Preis (EURO)	
Hörverlag Verlag	München Ort	2015 Jahr	
Audio-CD Medienart/Ausführung	Biografie/Biografische Gattung	Kinder-/Jugendliteratur zur Arbeitswelt? <input type="checkbox"/> Ja (Wolgast-Preis)	
Empfehl. für Taschenbuchtipp <input type="checkbox"/> Ja		Erstelldatum: 02.01.2016	
Anmerkungen (Material/ bes. Einsatzort) 8 CDs mit einer Gesamtlauzeit von 9 h 38 min.			Schlagwörter Geschichte Frieden Literatur
Internet? <input checked="" type="radio"/> Ja <input type="radio"/> Nein			Zentraldatei:
Verlag Datum		

Inhaltsangabe
 Auf 8 CDs werden 100 Persönlichkeiten der Menschheitsgeschichte vorgestellt, die ihre Zeit und die Nachwelt maßgeblich beeinflusst haben. Namhafte Schauspieler tragen die Biographien vor, die wichtige Lebensstationen vorstellen, aber auch welche Ziele und Visionen diese Berühmtheiten hatten, gegen welche Widerstände sie ankämpfen mussten. Die Hörer lernen nicht nur historische und kulturgeschichtliche Fakten kennen, sondern auch Lebensläufe, die als Vorbilder dienen können.

Beurteilungstext
 Auf 8 CDs, jede einzeln in einer Klarsichthülle verpackt und in einer stabilen Box gesammelt, werden 100 Persönlichkeiten in historischer Reihenfolge vorgestellt. Es beginnt mit Homer (8. Jahrhundert vor Christus) und endet mit Felix Finkenbeiner (geboren 1997). Dazu zählen Philosophen (wie Platon, Descartes, Kant, Freud), Religionsstifter (Buddha, Konfuzius, Jesus, Martin Luther), Staatsmänner (Cäsar, Karl der Große, Ludwig XIV., Napoleon, Bismarck, Ghandi, Lenin, Adenauer, Brandt), Erfinder (Gutenberg, Michelangelo, Watt, Koch, Benz, Ford, Edison), Künstler (da Vinci, Shakespeare, Bach, Goethe, Mozart, Schiller, Gebrüder Grimm, van Gogh, Picasso, Kafka, Brecht, Disney) bis hin zu Mark Zuckerberg, Madonna, The Beatles, Anne Frank - um nur einige zu nennen. Damit man den Überblick behält, liegt ein kleines Booklet bei mit dem Verzeichnis, wer auf welcher CD vorgestellt wird und von wem die Biographie gelesen wird. Mit Andreas Fröhlich, Felix von Manteuffel, Anke Sevenich und Juliane Köhler bringen vier hervorragende Schauspieler die Texte zu Gehör, so dass jede Lebensgeschichte wie ein kleines Abenteuer klingt und nie langweilig wird. Die Biographien sind in einer leicht verständlichen Sprache geschrieben; komplexe Zusammenhänge werden anschaulich erklärt, so dass sie auch für reifere Kinder und Jugendliche zugänglich sind. Man wird diese CD-Sammlung eher als Nachschlagewerk nutzen und sich gezielt diejenigen Personen aussuchen, die man genauer kennenlernen möchte. Und selbst über bekannte Persönlichkeiten kann der Hörer noch Neues erfahren. Angesichts der Wissensfülle, die in dieser Box steckt, ist der Preis von fast 30 Euro moderat und eine gute Investition in Bildung.

23 Sachsen-Anhalt	OWA	Nr. 231603035	
Landesstelle	Ausschuss	Bearbeitung (Name, Vorname)	Kürzel
Verf./Bearb./Hrsg.: Sterne, Laurence		Bruckmaier, Karl	
Zuname		Vorname	
Walter, Michael		Englisch	
Illustrator/-in (Name, Vorn.)		Übersetz. von (Name, Vorn.)	
		Übersetz. aus Sprache	
Leben und Ansichten von Tristram Shandy, Gentleman			ID: 15231603035
Titel			Bewertung
Reihe			<input checked="" type="radio"/> sehr empfehlenswert <input type="radio"/> empfehlenswert <input type="radio"/> eingeschränkt empf. <input type="radio"/> nicht empfehlenswert
978-3-8445-1943-3			Einsatzmöglichkeiten
ISBN	Seitenzahl	39,99	<input checked="" type="checkbox"/> Büchereigrundstock <input type="checkbox"/> Klassenlesestoff <input type="checkbox"/> für Arbeitsbücherei
		Preis (EURO)	Zielgruppe
Hörverlag	München	2015	<input type="checkbox"/> 0-3 <input type="checkbox"/> 12-13 <input type="checkbox"/> 4-5 <input type="checkbox"/> 14-15 <input type="checkbox"/> 6-7 <input checked="" type="checkbox"/> 16-17 <input type="checkbox"/> 8-9 <input checked="" type="checkbox"/> ab 18 <input type="checkbox"/> 10-11
Verlag	Ort	Jahr	
Audio-CD			Schlagwörter
Medienart/Ausführung	Abenteuererzählung	Kinder-/Jugendliteratur zur Arbeitswelt ? <input type="checkbox"/> Ja	Geschichte
	Gattung	(Wolgast-Preis)	Religion
Empfehl. für Taschenbuchtipp	<input type="checkbox"/> Ja	Erstelldatum:	Philosophie
Anmerkungen (Material/ bes. Einsatzort)			Internet? <input checked="" type="radio"/> Ja <input type="radio"/> Nein
9 CDs, 7h 36min			Zentraldatei: 03.03.2016
Pappschuber mit Booklett			Verlag Datum

Inhaltsangabe

Sternes Roman umfasst die wohl witzigste erzählte Zeit der Weltliteratur: So beginnt er mit der Zeugung Tristram Shandys und endet vier Jahre vor(!) dessen Geburt – der Rest sind Marginalien, Abschweifungen und andere Randnotizen. Es geht hier um das Aufziehen von Uhren, die Bedeutung von Vornamen, die Physiognomie von Brüsten, um die Rechtfertigung gerechter Kriege, Knopflöcher, Schlüssellöcher und einige interessante Löcher mehr. Also alles, was den modernen Hörer interessieren dürfte.

Beurteilungstext

„Leben und Ansichten von Tristram Shandy, Gentleman“ wurde gleich nach Erscheinen der ersten beiden Bände zur Sensation. Ganz England kannte kein anderes Thema. Sieben weitere Einzelbände sollten bis zum Tod des Sternes 1768 folgen. Der 1713 geborene Autor glänzte bis 1759 nur auf einer kleinen Provinzkanzlei als Pastor. Glücklicherweise hatte er dieses Leben seit dem Jahre 1758 reichlich satt – und stellte seinen Geist seitdem in die Dienste der Literatur, indem er sein bahnbrechendes Romanprojekt startete. Sterne gelang aus dem Stand die Revolution der Gattung Roman. Denn Sterne sprengte erstmals – und für lange Zeit als Einziger – alle Erzählkonventionen, alle Lesererwartungen, alle Poetiken. Das macht dieses Werk bis heute so faszinierend, dass es schon fast modern – wenn nicht gar postmodern wirkt. Wenn dieser Roman anonym in den 1980ern erschienen wäre, hätte ihn die literarische Welt sicher als Prototyp der postmodernen Erzählung gefeiert.

Anders als der Titel suggeriert, geht es darin nämlich weniger um den Ich-Erzähler Tristram Shandy, als vielmehr um seinen Vater Walter Shandy, einen philosophisch verdrehten Querkopf, und seinen Onkel Toby, einem einstigen Armeehauptmann, der aufgrund einer Schussverletzung in der Schamgegend in den Ruhestand versetzt worden ist. Doch eigentlich geht es auch nicht um diese beiden, denn der Roman platzt nur so vor Abschweifungen: Absurde Nebenfiguren, Kuriositäten, Sensationen, Abenteuer, witzige Dialoge, Betrachtungen und andere Nebensächlichkeiten, die eigentlich nichts miteinander zu tun haben, füllen gut und gerne 800 Seiten. Das einzig erkennbare Leitmotiv ist das fröhliche Reiten eines Steckenpferdes, dass bei Sterne etwas ganz anderes meint, als man zu glauben bereit ist. Wohl kaum ein zweiter Autor der Weltliteratur schätzt so sehr zweideutig-frivole Anzüglichkeiten - und das schamlose Spiel mit der Form: Im Original-Text existieren geschwärzte Seiten, wenn absolutes Stillschweigen demonstriert werden soll, die Interpunktion folgt keiner Regel, und viele freche Auslassungszeichen wirken schon fast pornographisch im wortwörtlichen Sinne.

Und all das kann man jetzt auch noch hören. Auf der Grundlage der Michael-Walter-Übersetzung gelingt dem renommierten Hörspiel-Regisseur Karl Bruckmaier und dem Produktionsteam des Bayerischen Rundfunks ein absolut geniales Hörstück. Sound, Sprecher, Musik, Regie, Schnitt, Tempo, Originalität – hier ist einfach alles gelungen! Bruckmaier hat sich eine Menge Tricks und Kniffe einfallen lassen, um die Romanvorlage ins neue Medium zu transferieren: Wenn ein Kapitel gestrichen wird, ertönt das Ausreißen einer Seite, es gibt mittendrin Erläuterungen von Experten, darunter vom Übersetzer Michael Walter und Forschungsexperten, es greifen neue Figuren kommentierend ein (nur folgerichtig v.a. die generierten Leser, respektive Hörer) und, und, und... Man bräuhete mindestens zehn Zeitungsspalten um diese Produktion hinreichend zu würdigen. Nur ein Wort zu den kongenialen Sprechern: Allen voran Stefan Merki überzeugt als versponnener Tristram Shandy auf ganzer Linie.

So gelingt Bruckmaiers Inszenierung ein Doppelerfolg: Zum Einen führt er den heutigen Hörer in Sternes skurrile literarische Welt ein – die man mögen kann, oder eben nicht. Zum anderen aber adaptiert und transformiert er diese Welt auf eine moderne, dem Medium des Hörspiels angemessene Art und Weise. So schafft Bruckmaier ein Meisterwerk – v.a. für eindefleischte Hörspiel-Enthusiasten. Für alle

Jugendliteratur und Medien Arbeitsgemeinschaft Jugendliteratur und Medien der GEW - www.ajum.de

...rezepte angewendet mit einer Freiheit, die bislang unbekannt war. ...war für ein gerechtes Rezept. Einmalstern ... und anderen gilt auch für diese Produktion genau das, was Sterne bereits vor 250 Jahren zur Wirkung seines Romans bekannte: "Die eine Hälfte [...] beschimpft mein Buch mit Heftigkeit, während die andere es in den Himmel hebt – das Beste ist, wenn sie es beschimpfen und kaufen."

Nordrhein-Westfalen Landesstelle	Aachen Ausschuss	Han Bearbeitung (Name, Vorname)	Nr. 19151202 Kürzel
--	----------------------------	---	-------------------------------

Verf./Bearb./Hrsg.: Laurence Zuname	Sterne Vorname	ID: 191519151202 Bewertung: <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> sehr empfehlenswert <input type="radio"/> empfehlenswert <input checked="" type="radio"/> eingeschränkt empf. <input type="radio"/> nicht empfehlenswert
Hardwig, Nina Illustrator/-in (Name, Vorn.)	Walter, Michael Übersetz. von (Name, Vorn.)	Englisch Übersetz. aus Sprache

Leben und Ansichten von Tristram Shandy, Gentleman Titel Reihe 978-3-8445-1943-3 ISBN	Seitenzahl	39,99 Preis (EURO)
Hörverlag Verlag	München Ort	2015 Jahr

Einsatzmöglichkeiten	<input type="checkbox"/> Büchereigrundstock <input type="checkbox"/> Klassenlesestoff <input type="checkbox"/> für Arbeitsbücherei
Zielgruppe	<input type="checkbox"/> 0-3 <input type="checkbox"/> 12-13 <input type="checkbox"/> 4-5 <input type="checkbox"/> 14-15 <input type="checkbox"/> 6-7 <input type="checkbox"/> 16-17 <input type="checkbox"/> 8-9 <input checked="" type="checkbox"/> ab 18 <input type="checkbox"/> 10-11

Audio-CD Medienart/Ausführung	Abenteuererzählung Gattung	Kinder-/Jugendliteratur zur Arbeitswelt ? <input type="checkbox"/> Ja (Wolgast-Preis)	Schlagwörter Außenseiterin/Außenseiter Familie _____ _____
Empfehl. für Taschenbuchtipps <input type="checkbox"/> Ja		Erstelldatum: 24.02.2016	

Anmerkungen (Material/ bes. Einsatzort) Hörspiel : Regisseur und Bearbeiter: Bruckmaier, Karl Musik: Robert Coyne, Chris Cutler, Robert Forster 9 CD's	Internet? <input checked="" type="radio"/> Ja <input type="radio"/> Nein Zentraldatei: _____ Verlag Datum _____
--	---

Inhaltsangabe
 Ein tragischer Held aus dem 18. Jahrhundert erzählt uns seine Geschichte in vielen Einzelteilen. Die Schleifen der Erzählung führen uns zu Brüsten, Kriegen, Knopflöchern, Witwen, Nasen und Beschneidungen. Eine amüsante Hörspielbearbeitung mit akustischen Überraschungen, was das Buch leicht hörbar macht.

Beurteilungstext
 Neun CDs mit einer Gesamtspiellänge von ca. 7 h und 36 min, das ist eine Herausforderung. Es wird eine Geschichte aus dem 18. Jahrhundert erzählt, die sich in Abschweifungen, Kleinigkeiten und Geplauder verliert. Selbst zu lesen, denkbar schwer. Aber die Hörspielbearbeitung ist so unterhaltsam, dass man schon wegen der Dramaturgie und der Stimmleistungen dabei bleibt. Fast 20 Sprecher braucht das Spiel mit Stimme, Geräuschen und Musik. Manche Charaktere sprechen nur wenige Texte, manche begleiten uns über die Zeit. Insbesondere Stefan Merki, der Sprecher von Tristram Shandy, bringt es zu Höchstleistungen. Er muss sich ganz auf seine Stimme verlassen und bringt die Absonderlichkeiten und Alltäglichkeiten in leichtem, mitunter schmunzelndem Ton zu Gehör. Ein hervorragend konzipiertes Booklet informiert über die historischen Zusammenhänge und die Produktion. Das Interview mit dem Übersetzer Michael Walter führt den Nutzer sehr gekonnt auf die Bedeutung des Buches. Außerdem beinhaltet das Booklet Interviews vom Regisseur und den Sprechern.
 Der Roman des englischen Schriftstellers Laurence Sterne (1713-1768) "Leben und Ansichten von Tristram Shandy, Gentleman" erschien zwischen 1759 und 1767.
 Eine Beschreibung der Handlung ist kaum möglich, zu viele Schauplätze verstellen den Blick. Es gibt keine erzählte Chronologie. Mitten in der Erzählung wird das Nachwort eingereicht, der Leser wird erläuternd angesprochen, warum das folgende Kapitel fehlt usw. Es machte dem Autor scheinbar großen Spaß, sich gegen alle bisherigen Regeln zu stellen und den Leser mit aller Macht der Dramaturgie zu verwirren. Für die Zeit der Erstveröffentlichung außerordentlich mutig und zukunftsweisend.
 Aus diesem Gewirr ragen die Figurenzeichnungen heraus. Insbesondere sein Vater Walter Shandy und sein Onkel Toby. Obwohl aus der Ich-Perspektive des Tristram Shandys erzählt, erfahren wir doch mehr von den anderen Hauptpersonen. Das mag vor allem daran liegen, dass Tristram erst am Ende des 3. Bandes geboren wird. Wir hören zuvor seinen Bericht quasi aus pränataler Sicht, zumal er der Ansicht ist, dass das Grundübel aller Begebenheiten in seiner Zeugung liegt.
 Neben vielen anderen Themen kann man zwei wesentliche Erzähleinheiten herausstellen: Tristrams Zeugung und Geburt und alle daran anlehenden Geschehnisse; und zum Zweiten Onkel Toby. Hier besonders die Geschichten, die um sein hölzernes Steckenpferd und sein Werben um die Witwe Wadman kreisen.
 Zuhören regt die Phantasie an, es ist ein Einlassen und Gelenktwerden, ohne visuelle Reize - nur das Gehörte und Imaginierte haben Bedeutung. Das ist die besondere Leistung dieser Hörspielbearbeitung, die nur schwer Jugendliche finden wird. Für Liebhaber ein Meisterstück.

Nordrhein-Westfalen Landesstelle	Gelsenkirchen Ausschuss	Su Kürzel	Nr. 19151184
Verf./Bearb./Hrsg.: Kuhlmann Zuname		Torben Vorname	
Illustrator/-in (Name, Vorn.)	Übersetz. von (Name, Vorn.)	Übersetz. aus Sprache	
Lindbergh: Die abenteuerliche Geschichte einer fliegenden Maus Titel			ID: 191519151184
Reihe			Bewertung <input type="radio"/> sehr empfehlenswert <input checked="" type="radio"/> empfehlenswert <input type="radio"/> eingeschränkt empf. <input type="radio"/> nicht empfehlenswert
978-3-8445-1961-7 ISBN	Seitenzahl	9,99 Preis (EURO)	Einsatzmöglichkeiten <input type="checkbox"/> Büchereigrundstock <input type="checkbox"/> Klassenlesestoff <input type="checkbox"/> für Arbeitsbücherei...
Hörverlag Verlag	München Ort	2015 Jahr	Zielgruppe <input type="checkbox"/> 0-3 <input type="checkbox"/> 12-13 <input type="checkbox"/> 4-5 <input type="checkbox"/> 14-15 <input checked="" type="checkbox"/> 6-7 <input type="checkbox"/> 16-17 <input type="checkbox"/> 8-9 <input type="checkbox"/> ab 18 <input type="checkbox"/> 10-11
Audio-CD Medienart/Ausführung	Abenteuererzählung Gattung	Kinder-/Jugendliteratur zur Arbeitswelt ? (Wolgast-Preis) <input type="checkbox"/> Ja	Schlagwörter Abenteuer _____ Fliegen _____ Fluggeschichte _____
Empfehl. für Taschenbuchtipp <input type="checkbox"/> Ja		Erstelldatum: 31.01.2016	Internet? <input checked="" type="radio"/> Ja <input type="radio"/> Nein
Anmerkungen (Material/ bes. Einsatzort)			Zentraldatei: _____
			Verlag Datum _____

Inhaltsangabe

Vor langer Zeit lebte in Hamburg eine aufgeweckte kleine Maus namens Lindbergh, deren Mäusefreund wegen der überall in der Stadt lauernden Mausefallen nach und nach verschwinden. Wegen der vielen Katzen an Bord der im Hafen liegenden Schiffe kann Lindbergh auf diesem Weg nicht die Flucht ergreifen. Sie schmiedet einen Plan. Sie will über den Atlantik fliegen. Nur woher bekommt sie ein Flugzeug?

Beurteilungstext

Dass ein Bilderbuch als Hörspiel adaptiert wird geschieht immer noch eher selten. Der hessische Rundfunk wagte diese Experiment und setzte Lindbergh, die abenteuerliche Geschichte einer fliegenden Maus akustisch um. Da der Hörer die Bilder des Buches nicht sehen kann, bediente sich der Rundfunk der Möglichkeit eines zweiten Erzählers. Die dem Hörer verborgenen Bilder werden von ihm beschrieben. Der Erzähler der Geschichte (Bastian Pastewka) und der Bildbeschreiber (Bastian Pastewka) wechseln sich ab, werfen sich den Ball zu und sorgen so für eine dynamische, abwechslungsreiche Stimmung. Auch Lindbergh kommt immer wieder zu Wort; die kleine Maus rappelt sich nach Rückschlägen immer wieder auf und verliert nie den Glauben an sich, wie es auch ihr menschlicher Namensvetter nicht tat. Das Kinderbuch wurde bereits mit vielen Preisen ausgezeichnet und erfährt mit Erscheinen des Hörbuchs eine

Nordrhein-Westfalen Landesstelle	Bonn Ausschuss	SuBü Kürzel	Nr. 1915878
Verf./Bearb./Hrsg.: John, Jory & Barnett, Zuname Vorname		ID: 19151915878	
Herbst, Christoph Illustrator/-in (Name, Vorn.)	Ernst, Alexandra Übersetz. von (Name, Vorn.)	Amerikanisch Übersetz. aus Sprache	Bewertung <input type="radio"/> sehr empfehlenswert <input checked="" type="radio"/> empfehlenswert <input type="radio"/> eingeschränkt empf. <input type="radio"/> nicht empfehlenswert
Miles & Niles Hirnzellen im Hinterhalt Titel			Einsatzmöglichkeiten <input type="checkbox"/> Büchereigrundstock <input checked="" type="checkbox"/> Klassenlesestoff <input type="checkbox"/> für Arbeitsbücherei
Reihe			Zielgruppe
978-3-8445-1928-0 ISBN	Seitenzahl	14,99 Preis (EURO)	<input type="checkbox"/> 0-3 <input checked="" type="checkbox"/> 12-13 <input type="checkbox"/> 4-5 <input type="checkbox"/> 14-15 <input type="checkbox"/> 6-7 <input type="checkbox"/> 16-17 <input type="checkbox"/> 8-9 <input type="checkbox"/> ab 18 <input checked="" type="checkbox"/> 10-11
Hörverlag Verlag	München Ort	2015 Jahr	Schlagwörter Streiche Schule Freundschaft
Audio-CD Medienart/Ausführung	Witze Gattung	Kinder-/Jugendliteratur zur Arbeitswelt ? (Wolgast-Preis)	<input type="checkbox"/> Ja
Empfehl. für Taschenbuchtipp	<input type="checkbox"/> Ja	Erstelldatum: 31.12.2015	
Anmerkungen (Material/ bes. Einsatzort) Gesamtlaufzeit: 3 h 43 min			Internet? <input checked="" type="radio"/> Ja <input type="radio"/> Nein Zentraldatei: Verlag Datum

Inhaltsangabe

Miles ist von dem Umzug nach Yawnee Valley alles andere als begeistert. In dem Kuhkaff sind Kühe tatsächlich immer in Hör- oder Riechweite und Kühe findet Miles nicht besonders spannend. Was er sicher weiß, ist, dass er auch an seiner neuen Schule der größte Witzbold und Trickser werden möchte. Doch in der Schule gibt es schon einen genialen Obertrickser: Niles. Ein Wettkampf um die besten Streiche beginnt, an dessen Ende sich Miles zwischen Trickser-Krieg oder Komplizenschaft entscheiden muss.

Beurteilungstext

John und Barnett zeigen, dass Streiche sehr lustig und originell sein können, ohne dabei wirklich gemein zu sein. Dabei greifen sie auf klassische Schülerstreiche zurück, die auch ohne multi- und social-media-action auskommen. Ihre Helden sind alles andere als perfekt und geben selbst viel Anlass zum Schmunzeln, wodurch sie schnell die Sympathie der Zuhörer gewinnen. Viele Figuren werden durch ihre starke Überzeichnung zu lustigen Gestalten: der cholerische, etwas verrückte Schulleiter Barkin, sein fieser Sohn Josh, der begriffsstutzige Stewart, Miles als "Alpha-Männchen-Trickser", Niles als "Undercover-Streichespieler". Äußerst amüsant sind auch die Kühe bzw. die abstrusen Fakten zum wichtigsten Tier in Yawnee Valley, welche immer wieder in die Geschichte eingestreut werden. Die Autoren schneiden auf eine heitere Weise Themen an, die jugendliche Leser bewegen: Umzug, Selbstdarstellung, Konkurrenzgefühle, Freundschaft. Christoph Maria Herbst versteht es hervorragend, Johns und Barnetts Charaktere - die verschiedenen Typen - durch seine Stimme(n) zum Leben zu erwecken und seine Lesung auch ohne Musik und Geräusche zu einem kurzweiligen Hörerlebnis werden zu lassen. Herbsts "Muhen", das jeweils am Ende der zahlreichen Zitate aus dem Buch "1346 spannende Tatsachen, die man über Kühe wissen sollte" steht, ist so real, als stünde das Rindvieh direkt vor einem. Das Hörbuch ist sicherlich eine Bereicherung für jede Schülerbibliothek und vermag meines Erachtens vor allem auch leseschwächere Schüler zum Lesen der Printausgabe zu motivieren. Im Rahmen der Textproduktion kann die CD auch Impulsgeber für das Ausdenken und Aufzeichnen eigener Streiche sein. Das Hörbuch zu Johns und Barnetts Werk besteht aus drei CDs, die zwischen 78 und 70 Minuten umfassen. Um den Wiedereinstieg zu erleichtern, wurde circa alle fünf Minuten ein Track gesetzt.

Nordrhein-Westfalen Landesstelle	Zülpich Ausschuss	OAL Kürzel	Nr. 19151201
Verf./Bearb./Hrsg.: Schwab Zuname		Gustav Vorname	
Illustrator/-in (Name, Vorn.)	Übersetz. von (Name, Vorn.)	Übersetz. aus Sprache	
Sagen des klassischen Altertums Titel			ID: 191519151201 Bewertung: <input checked="" type="radio"/> sehr empfehlenswert <input type="radio"/> empfehlenswert <input type="radio"/> eingeschränkt empf. <input type="radio"/> nicht empfehlenswert
Reihe	Einsatzmöglichkeiten		
978-3-8445-1907-5 ISBN	Seitenzahl	49,99 Preis (EURO)	
Hörverlag Verlag	München Ort	2015 Jahr	
Audio-CD Medienart/Ausführung	Sagen Gattung	Kinder-/Jugendliteratur zur Arbeitswelt? <input type="checkbox"/> Ja	
Empfehl. für Taschenbuchtipp <input type="checkbox"/> Ja		Erstelldatum: 29.02.2016	
Anmerkungen (Material/ bes. Einsatzort) 23 CDs mit einer Gesamtlaufzeit von ca. 26 h			Schlagwörter Geschichte Götter Helden
Internet? <input checked="" type="radio"/> Ja <input type="radio"/> Nein			Zentraldatei:
Verlag Datum		

Inhaltsangabe
 Die schönsten Sagen des klassischen Altertums - bearbeitet, nacherzählt und in drei Bänden zusammengefasst von Gustav Schwab - wurden von dem bekannten Schauspieler Matthias Ponnier nach der Originalfassung eingelesen und erstmals 1992/93 im SWR 2 gesendet. Seine einprägsame Sprechweise veranschaulicht das Leben und die Kämpfe von Göttern, Halbgöttern und Helden der griechischen Sagenepen.

Beurteilungstext
 Gustav Schwab (1792 - 1850), der Philologie, Philosophie und Theologie studiert hatte und bereits 1817 Professor für alte Sprachen, später Pfarrer und Dekan in Württemberg war, hatte nicht nur ein vielseitiges poetisches Werk geschaffen und sich als Schiller-Biograph einen Namen gemacht, sondern auch deutsche Sagen gesammelt und in einer Kindern verständlichen Form nacherzählt (1836/37). In den drei folgenden Jahren übersetzte, sichtete und veröffentlichte er dann griechische Mythen und Heldensagen, die er nach seinen eigenen Worten vor allem für jugendliche Leser gedacht hatte und aus denen er "alles Anstößige" und zu Grausame entfernt hatte. Der erste Band beginnt mit Prometheus und den Menschenaltern und berichtet u.a. von Jason und den Argonauten sowie den Taten des Herakles und Ödipus. Der zweite Band enthält allein die Sagen Trojas mit Homers Ilias als Kern, während der dritte von den Irrfahrten des Odysseus und Äneas berichtet.
 Für die Hörbuchfassung, die von Matthias Ponnier in den Jahren 1992/93 für den damaligen SDR, heute SWR, gelesen wurde, hat man das umfangreiche Werk von Gustav Schwab behutsam gekürzt; teils fehlen nur einzelne Sätze oder kurze Abschnitte; aus dem 1. Band jedoch die Erzählungen von Einzelpersonen wie Meleager, Tantalos, Pelops, Niobe und Bellerophon sowie die Sagen, die sich um Theseus, Ödipus, die Sieben gegen Theben und die Herakliden ranken; die Hörbuchfassung wäre sonst noch viel umfangreicher geworden. Im 2. und 3. Band sind es eher einzelne Kapitel, die für das Gesamtverständnis verzichtbar sind. Ohne humanistische Vorbildung ist es ohnehin für interessierte Hörer schwierig genug, die einzelnen Volksstämme und verwandtschaftlichen Beziehungen auseinanderzuhalten oder sich deren Wohnorte und Kampfschauplätze zu vergegenwärtigen.
 Das der Kassette mit 23 CDs beiliegende Booklet versucht mit Namenserkklärungen und Stammbäumen zu helfen. Es enthält den Lebenslauf von Gustav Schwab und ein ausführliches Nachwort aus der Buchausgabe von 1932; dazu auch Angaben zu dem Sprecher Matthias Ponnier. Seine Leistung, mit ruhiger Stimme, die sowohl Einzelakzente zu setzen als auch die Kämpfe anschaulich zu beschreiben vermag, den Zuhörer 26 Stunden insgesamt zu fesseln, ist nahezu unglaublich und bewunderswert.

Sachsen Landesstelle	Leipzig Ausschuss	Bö Kürzel	Nr. 221603013
Verf./Bearb./Hrsg.: Sepúlveda Zuname		Luis Vorname	
Illustrator/-in (Name, Vorn.): Zurbrüggen, Willi Übersetz. von (Name, Vorn.)		Spanisch Übersetz. aus Sprache	
Wie Kater Zorbas der kleinen Möwe das Fliegen beibrachte Titel			
Reihe			
978-3-8671-7840-2 ISBN	Seitenzahl	9,99 Preis (EURO)	
Hörverlag Verlag	München Ort	2012 Jahr	
Audio-CD Medienart/Ausführung	Fabel Gattung	Kinder-/Jugendliteratur zur Arbeitswelt ? <input type="checkbox"/> Ja	
Empfehl. für Taschenbuchtipp <input type="checkbox"/> Ja	Erstelldatum: 25.03.2016		
Anmerkungen (Material/ bes. Einsatzort) Hörspiel mit Peter Kaempfe, Susanne Schrader, Gerhard Garbers, Laufzeit: ca. 68 Minuten, 1 CD			

ID: 2212221603013

Bewertung
 sehr empfehlenswert
 empfehlenswert
 eingeschränkt empf.
 nicht empfehlenswert

Einsatzmöglichkeiten
 Büchereigrundstock
 Klassenlesestoff
 für Arbeitsbücherei

Zielgruppe
 0-3 12-13
 4-5 14-15
 6-7 16-17
 8-9 ab 18
 10-11

Schlagwörter

Toleranz

Ehre

Aufziehen

Internet? Ja Nein

Zentraldatei:

Verlag Datum

Inhaltsangabe

Sowas hat der Hafenkater Zorbas auch noch nicht erlebt. Direkt vor seiner Nase legt eine Möwe noch ein Ei, nimmt ihm das Versprechen ab, sich um den Nachwuchs zu kümmern, und stirbt. Nun muß Zorbas sein Wort halten. Doch wie brütet man ein Mówenei aus? Wie zieht man eine kleine Möwe auf? Und wie bringt man ihr das Fliegen bei? Da braucht Zorbas Hilfe!

Beurteilungstext

Der chilenische Autor Luis Sepúlveda steht für tiefgründige, poetische Geschichten. So ist auch seine Erzählung "Wie Kater Zorbas der kleinen Möwe das Fliegen beibrachte" einzuordnen, die ich hier als Hörspielfassung bespreche. 2012 erschien das Kinderhörspiel im Hörverlag in München unter einer Bearbeitung von Christián Cortés. Es ist die Veröffentlichung auf CD einer Produktion von Radio Bremen 1999. Die Übersetzung aus dem Spanischen erbrachte Willi Zurbrüggen.

Die Hörspielfassung einer Erzählung unterliegt speziellen Anforderungen. Der Text muß oft gekürzt und verdichtet werden. Die Dialoge bekommen eine größere Gewichtung, das Theaterspiel wird mehr herausgestrichen.

Hauptfigur ist der Hafenkater Zorbas. Auf der Terrasse in der Sonne dösend, landet vor seiner Nase eine Möwe, legt ein Ei und verstirbt. Zuvor nimmt sie Zorbas das Versprechen ab, sich um das Ei und die kleine Möwe zu kümmern, sie zu versorgen, zu beschützen und ihr das Fliegen beizubringen. Überrascht stimmt Zorbas dem zu und merkt erst nach dem Tod der Möwe, welche Aufgabe vor ihm liegt. Da braucht er dringend die Hilfe seiner Hafenkattenfreunde!

In der Geschichte geht es um die Verantwortung für andere, Hilfe und Unterstützung für sie, auch wenn sie anders sind. Es geht auch um das Worthalten, um die Ehre und um Solidarität in einer Gemeinschaft. Geschickt verpackt Sepúlveda die Komplexität dieser Werte in eine Fabel und macht sie so den Kindern zugänglich. Seine poetische Sprache verzaubert dabei.

Verdichtet ist der Text in dieser Hörspielfassung. Man merkt die Konzentration auf die Dialoge an, die sehr im Mittelpunkt stehen. So wird das Hörbuch lebendig. Jedoch legt Christian Ohaus als Regisseur sehr viel Wert auf das Theaterstück im Hörspiel und verbarrikadiert so manchen Zugang. Es fehlt der Schwung in der Erzählung. Sie tröpfelt ein wenig dahin. Die Hauptfigur Zorbas verschwindet neben den anderen Figuren, denen sehr viel Raum in ihrer Sprachinterpretation gegeben wird. Übertrieben und ja auch schon nervig sind die ständigen Mauzgeräusche der Sprecher, die in ihrer Betonung völlig konträr zum sonst fast einschläfernden Dialog stehen. Die überzogene italienische Affektiertheit von Bubulina ist unpassend, nervig und raubt dem Hörspiel seine Fokussierung auf den Kern der Geschichte. Oft plätschert die Erzählung hin, Spannung wird nicht aufgebaut. Der eigentliche Sinn des Plots geht verloren.

Regisseur Ohaus und die Sprecher hätten sich nicht so stark auf das Theatralische und die Nebenschauplätze bzw. Geräusche versteifen sollen. So verloren sie sich darin und vergessen dabei die eigentliche Erzählung.

Langweilig und dahinplätschernd ist das Hörspiel "Wie Kater Zorbas der kleinen Möwe das Fliegen beibrachte" von Luis Sepúlveda. Der Kern der Erzählung geht verloren, was eindeutig an der Umsetzung der Hörspielfassung liegt. Die Geschichte hätte mehr Potential. Schade.

Nordrhein-Westfalen Landesstelle	Köln Ausschuss	hey Bearbeitung (Name, Vorname)	Nr. 19151218 Kürzel
Verf./Bearb./Hrsg.: Engelmann Zuname		Julia Vorname	
Illustrator/-in (Name, Vorn.)	Übersetz. von (Name, Vorn.)	Übersetz. aus Sprache	
Wir können alles sein, Baby Titel			ID: 191519151218 Bewertung <input type="radio"/> sehr empfehlenswert <input checked="" type="radio"/> empfehlenswert <input type="radio"/> eingeschränkt empf. <input type="radio"/> nicht empfehlenswert
Reihe			
978-3-8445-2052-1 ISBN	Seitenzahl	9,99 Preis (EURO)	Einsatzmöglichkeiten <input type="checkbox"/> Büchereigrundstock <input checked="" type="checkbox"/> Klassenlesestoff <input checked="" type="checkbox"/> für Arbeitsbücherei Zielgruppe <input type="checkbox"/> 0-3 <input type="checkbox"/> 12-13 <input type="checkbox"/> 4-5 <input type="checkbox"/> 14-15 <input type="checkbox"/> 6-7 <input checked="" type="checkbox"/> 16-17 <input type="checkbox"/> 8-9 <input checked="" type="checkbox"/> ab 18 <input type="checkbox"/> 10-11
Hörverlag Verlag	München Ort	2015 Jahr	
Audio-CD Medienart/Ausführung	Lyrik Gattung	Kinder-/Jugendliteratur zur Arbeitswelt ? <input type="checkbox"/> Ja (Wolgast-Preis)	Schlagwörter _____ _____ _____ _____
Empfehl. für Taschenbuchtipp <input type="checkbox"/> Ja	Erstelldatum: 28.02.2016		
Anmerkungen (Material/ bes. Einsatzort) _____ _____ _____			Internet? <input checked="" type="radio"/> Ja <input type="radio"/> Nein Zentraldatei: _____ Verlag Datum: _____

Inhaltsangabe
 Die Autorin Julia Engelmann trägt auf dieser CD eine Auswahl ihrer lyrischen Texte vor.

Beurteilungstext
 Die Sammlung lyrischer Werke richtet sich an Zuhörer im Alter von ab 16 Jahren. Bis auf einzelne Passagen - wie die Vorliebe für Tequila - sind die Inhalte von Jugendlichen des angegebenen Alters gut nachzuvollziehen. Die Autorin der Texte trägt sie selbst vor und verleiht ihnen dadurch zusätzlich Lebendigkeit und Tiefe. Eindrucksvoll fasst sie Träume, Ängste und Gedanken in prägnante Verse und ermöglicht dem Zuhörer die intensive Teilnahme an ihren Zweifeln, ihren Freuden und Hoffnungen. Die Zuhörer, die ähnliche Situationen kennen, erhalten durch die treffende Versprachlichung die Gelegenheit, die eigenen Erlebnisse und Gedanken zu reflektieren und in sich selbst nach eigenen Worten dafür zu suchen. Die Texte von Julia Engelmann können in Jugendlichen die Lust am Schreiben eigener Lyrik wecken, da die aktuellen Themen und die zeitgemäße Sprache verdeutlichen, dass Lyrik nicht die Sprache alter Männer ist, sondern eine Chance, Gedanken und Gefühle sprachlich auf den Punkt zu bringen.